

A Finanzgericht Münster (Németország) által 2016. december 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – EV kontra Finanzamt Lippstadt

(C-685/16. sz. ügy)

(2017/C 144/23)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Münster

Az alapeljárás felei

Felperes: EV

Alperes: Finanzamt Lippstadt

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződésnek a tőkemozgás és fizetési műveletek szabadságáról szóló 63. és azt követő cikkeinek rendelkezéseit, hogy azokkal ellentétes az iparűzési adóról szóló 2002. évi törvény 2007. december 20-án elfogadott, 2008-as adótörvény szerinti változatának (BGBl. I. 2002, 3150. o.) 9. § -a 7. pontjában foglalt szabálya, miszerint az iparűzési tevékenységből származó nyereség és a növelő tételek csökkentése egy Németországi Szövetségi Köztársaságon kívüli ügyvezetési központú és székhelyű tőketársaságban fennálló részesedésből származó nyereséggel szigorúbb feltételekhez kötött, mint egy nem adómentes belföldi tőketársaságban fennálló részesedésből, illetve egy belföldi tőketársaság iparűzési tevékenységből származó bevétele azon részből származó bevétel esetén, amely nem belföldi állandó telephelyre esik?

A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2017. január 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Danieli & C. Officine Meccaniche SpA és társai kontra Arbeitsmarktservice Leoben

(C-18/17. sz. ügy)

(2017/C 144/24)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperesek: Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Dragan Panic, Ivan Arnautov, Jakov Mandic, Miroslav Brnjac, Nicolai Dorassevitch, Alen Mihovic

Alperes: Arbeitsmarktservice Leoben

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 56. és 57. cikket, a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló, 1996. december 16-i 96/71/EK európai parlamenti és tanács irányelvet,⁽¹⁾ valamint a Horvát Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unióról szóló szerződés, az Európai Unió működéséről szóló szerződés és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés kiigazításáról szóló okmány V. melléklete 2. fejezetének 2. és 12. pontját, hogy Ausztria jogosult arra, hogy munkavállalási engedély megkövetelésével korlátozza azon munkavállalók kiküldetését, akiket egy horvátországi székhelyű társaság foglalkoztat, amennyiben ezen kiküldetésre egy olaszországi székhelyű társaság számára, az olasz társaság által Ausztriában történő szolgáltatásnyújtás céljából való rendelkezésre bocsátás útján kerül sor, és a horvát munkavállalóknak az olasz társaság számára végzett, dróthengermű ausztriai létrehozatalával kapcsolatos tevékenysége e szolgáltatás Ausztriában történő nyújtására korlátozódik, továbbá a munkavállalók és az olasz társaság között nem áll fenn munkaviszony?

- 2) Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 56. és 57. cikket, illetve a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló, 1996. december 16-i 96/71/EK európai parlamenti és tanács irányelvet, hogy Ausztria jogosult arra, hogy munkavállalási engedély megkövetelésével korlátozza orosz, illetve fehérorosz munkavállalók olaszországi székhelyű társaság általi kiküldetését, amennyiben ezen kiküldetésre egy másik olaszországi székhelyű társaság számára szolgáltatásnyújtás keretében történő Ausztriában történő rendelkezésre bocsátás útján kerül sor, és az orosz, illetve fehérorosz munkavállalók ezen másik társaság számára végzett tevékenysége e társaság szolgáltatásainak Ausztriában történő nyújtására korlátozódik, továbbá a munkavállalók és a másik társaság között nem áll fenn munkaviszony?

⁽¹⁾ HL 1997. L 18., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 2. kötet, 431. o.; helyesbítés: HL 2015. L 111., 34. o.

A Landesarbeitsgericht Bremen (Németország) által 2017. január 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hubertus John kontra Freie Hansestadt Bremen

(C-46/17. sz. ügy)

(2017/C 144/25)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesarbeitsgericht Bremen

Az alapeljárás felei

Felperes: Hubertus John

Alperes: Freie Hansestadt Bremen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonnyal kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ mellékletében szereplő, a határozott ideig tartó munkaviszonnyal 1999. március 18-án kötött keretmegállapodás 5. szakaszának 1. pontját, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a munkaszerződés felei számára minden további feltétel és időbeli korlátozás nélkül lehetővé teszi, hogy a munkaviszony megállapodás szerinti, a rendes nyugdíjkorhatár elérésével való megszűnését a munkaviszony ideje alatt kötött megállapodás útján – adott esetben akár többször is – csak amiatt halasszák el, mert a munkavállaló a rendes nyugdíjkorhatár elérésével öregségi nyugdíjra válik jogosulttá?
2. Ha a Bíróság az első kérdésre igenlő választ ad:

A megszűnés első elhalasztása esetén is összeegyeztethetetlen-e az első kérdésben említett nemzeti szabályozás a keretmegállapodás 5. szakaszának 1. pontjával?
3. Úgy kell-e értelmezni a foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv ⁽²⁾ 1. cikkét, 2. cikkének (1) bekezdését és 6. cikkének (1) bekezdését és/vagy a közösségi jog általános elveit, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a munkaszerződés felei számára minden további feltétel és időbeli korlátozás nélkül korlátlanul lehetővé teszi, hogy a munkaviszony megállapodás szerinti, a rendes nyugdíjkorhatár elérésével való megszűnését a munkaviszony ideje alatt kötött megállapodás útján – adott esetben akár többször is – csak amiatt halasszák el, mert a munkavállaló a rendes nyugdíjkorhatár elérésével öregségi nyugdíjra válik jogosulttá?

⁽¹⁾ HL 1999. L 175., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 368. o.

⁽²⁾ HL 2000. L 303., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.